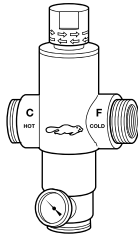


# ECOSAN – ECOSYSTEM – CASTOR

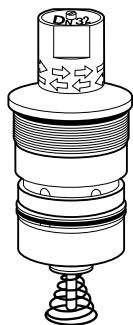
DIFETTO	CAUSA	RIMEDIO
<p>la temperatura dell'acqua miscelata cambia se sono aperti tutti gli apparecchi alimentati o solo alcuni di questi</p> 	<p>modifica della temperatura di taratura. Il miscelatore non è stato tarato correttamente</p> <p>il diametro del miscelatore è troppo grande, calcolo non corretto</p> <p>non sono installate o non funzionano correttamente le valvole di non ritorno</p>	<p>per facilitare la messa in funzione dell'impianto i nuovi modelli sono pre-tarati a 45°C. Se la taratura è stata modificata è necessario aprire la metà + 1 degli apparecchi da alimentare e con la maniglia di regolazione fissare la temperatura desiderata leggendo il termometro</p> <p>sostituire il miscelatore calcolando il corretto diametro</p> <p>bilanciare l'alimentazione del miscelatore con la saracinesca fredda o calda</p> <p>controllare lo schema di installazione</p>
<p>brusche variazioni di temperatura ■ impianto <b>senza</b> anello di riciclo</p>	<p>corpo estraneo nella cartuccia</p> <p>acqua molto calcarea</p> <p>forti differenze di pressione o di portata fra acqua fredda e calda</p>	<p>togliere la maniglia e con CH24 svitare il coperchio e tirare verso l'alto per estrarre la cartuccia. <b>Non separare la cartuccia dal coperchio</b>, è sufficiente lavarla accuratamente con acqua</p> <p>controllare O-RING della valvola ed eventualmente sostituirlo</p> <p>mettere a bagno la cartuccia in aceto</p> <p>cercare la causa di questo squilibrio nell'impianto. Ad esempio può essere bloccata una valvola di non ritorno - prese secondarie riducono la portata dei tubi di alimentazione del miscelatore - addolcitore montato non sulla tubazione generale fredda ma sul circuito del miscelatore</p>
<p>la temperatura dell'acqua miscelata resta elevata (non scende) nonostante la maniglia di regolazione sia avvitata fino a fine corsa (verso il freddo)</p>	<p>corpo estraneo nella cartuccia</p> <p>prevalenza di acqua calda nell'impianto</p>	<p>vedi indicazioni precedenti</p> <p>chiudere parzialmente la saracinesca calda all'ingresso del miscelatore</p>
<p>il miscelatore eroga solo acqua fredda</p>	<p>prevalenza di acqua fredda nell'impianto</p>	<p>chiudere parzialmente la saracinesca fredda all'ingresso del miscelatore</p>
<p>brusche variazioni di temperatura ■ impianto <b>con</b> anello di riciclo</p>	<p>corpo estraneo nella cartuccia</p> <p>l'anello di circolazione non è stato eseguito correttamente</p>	<p>vedi indicazioni precedenti</p> <p><b>non allacciare la tubazione del riciclo unicamente alla caldaia.</b> Dopo la pompa di circolazione l'acqua miscelata deve andare <b>in massima parte</b> al tubo di acqua fredda che alimenta il miscelatore e <b>in minima parte</b> alla caldaia</p>
<p>ad apparecchi fermi il termometro del miscelatore indica una temperatura molto alta, alcune volte la stessa temperatura della caldaia</p>	<p>anello di circolazione non bilanciato con le saracinesche A e B.</p> <p>Per il mod. <b>ECOSYSTEM</b> non è stato tarato il LIMITATORE della temperatura</p>	<p>dopo la taratura dell'acqua miscelata (aprendo la metà + 1 di tutti gli apparecchi) <b>chiudere tutti</b> gli apparecchi ed attendere fino a che il termometro non indica la temperatura dell'anello di ricircolo. Se questa è diversa dalla temperatura fissata per l'acqua miscelata con la saracinesca A e B bilanciare l'anello. Con la saracinesca A <b>ridurre</b> il passaggio il più possibile. Per il mod. <b>ECOSYSTEM</b> con un cacciavite ruotare il LIMITATORE con il taglio a cacciavite verso <b>MIN.</b></p>
<p>ad apparecchi fermi il termometro indica una temperatura molto bassa</p>	<p>anello di circolazione non bilanciato con le saracinesche A e B. Per il mod. <b>ECOSYSTEM</b> non è stato tarato il LIMITATORE della temperatura</p>	<p>con la saracinesca B <b>ridurre</b> il passaggio il più possibile. Per il modello <b>ECOSYSTEM</b> con un cacciavite ruotare il LIMITATORE con il taglio a cacciavite verso <b>MAX.</b></p>

# ECOSAN ANTILEGIONELLA ECOMEDICAL

DIFETTO	CAUSA	RIMEDIO
il miscelatore termostatico o l'anello di ricircolo non funzionano correttamente durante il normale utilizzo dell'acqua miscelata		vedere le indicazioni per i modd. <b>ECOSAN - ECOSYSTEM</b>
la temperatura dell'anello di ricircolo non raggiunge la temperatura stabilita per <b>la disinfezione</b>	temperatura acqua calda insufficiente nel serbatoio di accumulo	controllare la temperatura in caldaia
	le elettrovalvole sono bloccate	pulire o sostituire l'elettrovalvola che non funziona
	la pompa di circolazione non funziona	pulire o sostituire l'elettrovalvola che non funziona
	interruttore digitale non programmato correttamente	riprogrammare l'interruttore digitale o sostituirlo se non funziona
mancato funzionamento dell'interruttore digitale		
dopo la disinfezione la temperatura dell'anello di ricircolo non raggiunge la temperatura stabilita per il normale utilizzo dell' <b>acqua miscelata</b>	le elettrovalvole sono bloccate	pulire o sostituire l'elettrovalvola che non funziona
	interruttore digitale non programmato correttamente	riprogrammare l'interruttore digitale o sostituirlo se non funziona
	mancato funzionamento dell'interruttore digitale	

## MINIECO – UNIVERSAL – MULTI

brusche variazioni di temperatura	corpo estraneo nella cartuccia	togliere la maniglia, svitare il coperchio, tirare verso l'alto per estrarre la cartuccia e lavarla accuratamente con acqua
		controllare O-RING della valvola ed eventualmente sostituirlo
	acqua molto calcarea	mettere a bagno la cartuccia in aceto
	forti differenze di pressione o di portata fra acqua fredda e calda	cercare la causa di questo squilibrio nell'impianto. Ad esempio può essere bloccata una valvola di non ritorno - prese secondarie riducono la portata dei tubi di alimentazione del miscelatore
la temperatura dell'acqua miscelata resta elevata (non scende) nonostante la maniglia di regolazione sia avvitata fino a fine corsa (verso il freddo)	corpo estraneo nella cartuccia	vedi indicazioni precedenti
	prevalenza di acqua calda nell'impianto	chiudere parzialmente la saracinesca calda all'ingresso del miscelatore
il miscelatore eroga solo acqua fredda	prevalenza di acqua fredda nell'impianto	chiudere parzialmente la saracinesca fredda all'ingresso del miscelatore



■ **ECOSAN - ECOSAN PLUS**  
**ECOSAN ANTILEGIONELLA**  
**ECOSYSTEM - ECOMEDICAL**

cartuccia termostatica completa di coperchio, maniglia e molla inox  
*thermostatic cartridge complete with cap, handle and stainless steel spring*

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 100/50	A 100/51	A 101/52	A 101/53	A 102/54	A 102/55

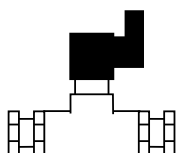
solo termometro ad immersione  
*only immersion thermometer*



CODICE	A 112

solo termometro rosso **ecomedical**  
*only red thermometer*

CODICE	A 112/2



elettrovalvola con dadi 3/4" e codoli per **ecosan antilegionella** e **ecomedical**  
*magnetic valve with 3/4" nut*

CODICE	A 105

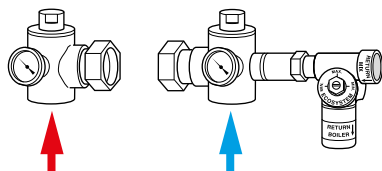


interruttore digitale programmabile per **ecosan antilegionella** e **ecomedical**  
*digital switch programmable*

CODICE	A 106

■ Accessori per trasformare i miscelatori  
 Mod. **ECOSAN** in mod. **ECOSYSTEM**

*Accessories to transform **ECOSAN** mixer in the **ECOSYSTEM** thermostatic system*



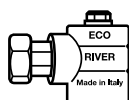
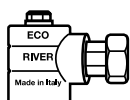
2 valvole di non ritorno complete di filtro inox, 2 termometri e dispositivo di regolazione temperatura dell'anello di ricircolo (brevettato)  
*2 valves complete with stainless steel filter, cold water thermometer and device to adjust temperature of recycling circuit (patented)*

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 100/30	A 100/31	A 101/32	A 101/33	A 102/34	A 102/35

■ **VALVOLE PLUS ISPEZIONABILI**

(n. 2 pezzi) con funzione di rubinetto di arresto  
 - valvole di non ritorno - filtro inox

*2 valves with non-return valve, shut-off tap, stainless steel filter*



Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 107	A 107/2	A 108	A 108/2	A 109	A 109/2

## ■ MINIECO Ø 1/2" - Ø 3/4"

CODICE	MODELLO	NOTE	
A 2945	tutti <i>all the models</i>	cartuccia termostatica 85°C <i>thermostatic cartridge 85°C</i>	
A 2946	R 00320 - R 00321 R 00322 - R 00325 R 00326	maniglia di regolazione grigia <i>adjusting handle grey colour</i>	
A 2947	R 00341 - R 00342 R 00345 - R 00346	maniglia di regolazione grigia <i>adjusting handle grey colour</i>	
A 2944	tutti <i>all the models</i>	solo termometro ad immersione Ø 32 <i>only immersion thermometer</i>	
A 2955	R 00325 R 00345	termometro Ø 32 ad immersione completo di dado Ø 3/4" - raccordo Ø 1/2" con pozzetto <i>immersion thermometer Ø 32 complete with nut Ø 3/4" - union Ø 1/2" thermometer holder</i>	
A 2956	R 00326 R 00346	termometro Ø 32 ad immersione completo di dado Ø 3/4" - raccordo Ø 3/4" con pozzetto <i>immersion thermometer Ø 32 complete with nut Ø 3/4" - union Ø 3/4" thermometer holder</i>	
A 2948	tutti <i>all the models</i>	valvola di non ritorno Ø 20 <i>check valve Ø 20</i>	



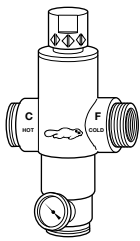
## ■ MULTI Ø 3/4" - Ø 1"

CODICE	MODELLO	NOTE	
A 2950	tutti <i>all the models</i>	cartuccia termostatica 85°C <i>thermostatic cartridge 85°C</i>	
A 2951	R 00350 R 00351	maniglia graduata di regolazione in ABS <i>adjusting ABS handle</i>	
A 2952	R 00355 R 00356	maniglia graduata di regolazione in ottone cromato <i>adjusting chromium-plated handle</i>	
A 2953	tutti <i>all the models</i>	valvola di non ritorno Ø 25 <i>check valve Ø 25</i>	
A 2954	R 00355 R 00356	piastra inox <i>stainless steel plate</i>	

## ■ MINIECO SOLAR Ø 1/2"-Ø 3/4"

CODICE	MODELLO	NOTE	
A 2940	tutti <i>all the models</i>	cartuccia termostatica 110°C <i>thermostatic cartridge 110°C</i>	
A 2941	R 00310 - R 00311 R 00312 - R 00315 R 00316	maniglia di regolazione gialla <i>adjusting handle yellow colour</i>	
A 2942	R 00330 - R 00331 R 00332 - R 00335 R 00336	maniglia di regolazione gialla <i>adjusting handle yellow colour</i>	
A 2944	tutti <i>all the models</i>	solo termometro ad immersione Ø 32 <i>only immersion thermometer</i>	
A 2955	R 00315 R 00335	termometro Ø 32 ad immersione completo di dado Ø 3/4" - raccordo Ø 1/2" con pozzetto <i>immersion thermometer Ø 32 complete with nut Ø 3/4" - union Ø 1/2" thermometer holder</i>	
A 2956	R 00316 R 00336	termometro Ø 32 ad immersione completo di dado Ø 3/4" - raccordo Ø 3/4" con pozzetto <i>immersion thermometer Ø 32 complete with nut Ø 3/4" - union Ø 3/4" thermometer holder</i>	
A 2943	tutti <i>all the models</i>	valvola di non ritorno Ø 20 per <b>alta temperatura</b> <i>check valve Ø 20 for high temperature</i>	
A 2958	tutti <i>all the models</i>	cartuccia termostatica 110°C per valvola deviatrice <i>thermostatic cartridge 110°C for divert valve</i>	





## ■ ECO SOLAR PANEL Ø da 1" a 2"

cartuccia termostatica completa di coperchio, maniglia e molla inox  
 thermostatic cartridge complete with cap, handle and stainless steel spring

Ø	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 103/60	A 103/61	A 104/62	A 104/63

## ■ UNIVERSAL

CODICE	MODELLO	NOTE	
A 2965	tutti i modelli Ø 1/2" - Ø 3/4" all the models	cartuccia termostatica 110°C thermostatic cartridge 110°C	
A 2928	1"	cartuccia termostatica 110°C thermostatic cartridge 110°C	
A 2941/2	tutti all the models	maniglia di regolazione grigio/gialla adjusting handle gray/yellow	
A 2944	R 00385 - R 00386 R 00387	solo termometro Ø 32 only thermometer Ø 32	
A 2955	R 00385	termometro Ø 32 con dado 3/4" - codolo 1/2" thermometer Ø 32 - nut 3/4" - union Ø 1/2"	
A 2956	R 00386	termometro Ø 32 con dado 3/4" - codolo 3/4" thermometer Ø 32 - nut 3/4" - union Ø 3/4"	
A 2957	R 00387	termometro Ø 32 con dado 1" - codolo 1" thermometer Ø 32 - nut 1" - union Ø 1"	
A 2932	R 00381 - R 00382 R 00385 - R 00386 R 00382 ND	valvola di non ritorno Ø 15 per alta temperatura check valve Ø 15 for high temperature	
A 2933	R 00384 R 00387	valvola di non ritorno Ø 25 per alta temperatura check valve Ø 25 for high temperature	
A 2934	R 00480 R 00481 R 00482 R 00483	cartuccia termostatica per valvola deviatrice 110°C Ø 3/4" thermostatic cartridge for divert valve 110°C Ø 3/4"	
A 2934/2	R 00484 R 00485 R 00487 R 00488	cartuccia termostatica per valvola deviatrice 110°C Ø 1" thermostatic cartridge for divert valve 110°C Ø 1"	



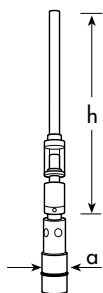
## ■ ANTICONDENSA Ø 1"

CODICE	MODELLO	NOTE	
A 2936	tutti all the models	cartuccia termostatica 110°C per anticonden- sa <b>INDICARE LA TEMPERATURA FISSA DI USCITA</b> thermostatic cartridge 110°C for anti-conden- sation <b>WRITE THE OUTLET FIXED TEMPE- RATURE</b>	
A 2957	tutti all the models	termometro Ø 32 ad immersione con pozzetto e dado Ø 1" immersion thermometer Ø 1"	

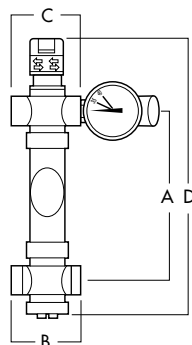


## ■ CASTOR da 1/2" a 2"

misure  
d'ingombro  
overall  
dimensions



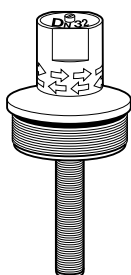
Ø Mix	h	a	CODICE CARTUCCIA
1/2"	143	25	A201 CT15/2
3/4"	183	25	A211 CT20/2
1"	202	35	A221 CT25/2
1" 1/4	237	35	A231 CT32/2
1" 1/2	297	50	A241 CT40/2
2"	337	50	A251 CT50/2



MOD.	Ø	A	B	C	D
DN15	1/2"	213	82	82	355
DN20	3/4"	252	82	82	400
DN25	1"	277	112	112	455
DN32	1" 1/4	320	112	112	495
DN40	1" 1/2	370	148	148	570
DN50	2"	410	148	148	610

cartuccia termostatica completa di campana hostaform  
*thermostatic cartridge complete with hostaform bell*

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 201 CT15/2	A 211 CT20/2	A 221 CT25/2	A 231 CT32/2	A 241 CT40/2	A 251 CT50/2



coperchio completo di maniglia e vite di regolazione  
*cap complete with handle and adjusting screw*

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 200 C	A 200 C	A 220 C	A 220 C	A 240 C	A 240 C

campana hostaform con o-ring etilene-propilene e vite di fissaggio  
*hostaform bell with o-ring in ethylene-propylene and fixing screw*

Ø	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
CODICE	A 210 C	A 210 C	A 230 C	A 230 C	A 250 C	A 250 C

solo termometro ad immersione  
*only immersion thermometer*

CODICE	A 112
--------	-------



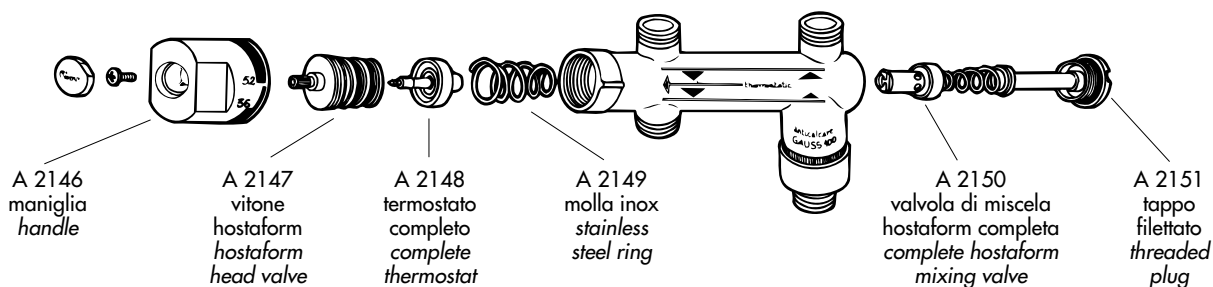
## ■ MINICASTOR

cartuccia termostatica completa  
*complete thermostatic cartridge*

Ø	3/4"
MOD.	R 284 DN20
CODICE	A 2500

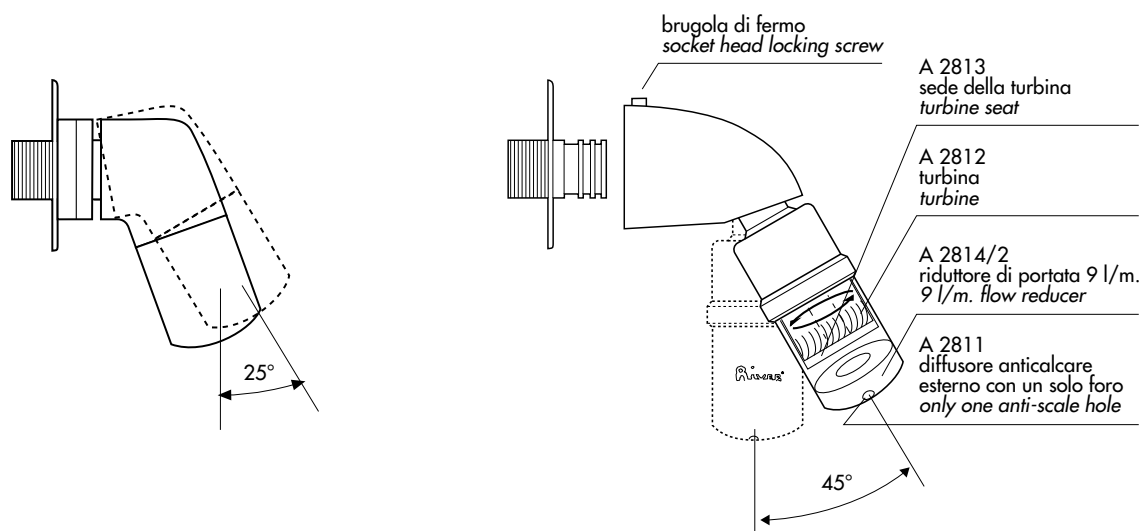


## RICAMBI PER MISCELATORI SOTTOBOILER SPARE PARTS FOR UNDER-BOILER MIXERS



CODICE	MODELLO	NOTE
A 2145	R 265 - R 275 M4300	tubetto eccentrico completo - <i>complete eccentric pipe</i>
A 2146	R 265 - R 275	maniglia graduata ABS grigio con borchia - <i>gray ABS graduated handle with stud</i>
A 2147	R 265 - R 275	vitone ottone con OR - <i>brass valve with OR</i>
A 2148	R 265 - R 275	termostato completo - <i>complete thermostat</i>
A 2149	R 265 - R 275	molla inox del termostato - <i>stainless steel thermostat spring</i>
A 2150	R 265 - R 275	valvola di miscela completa - <i>complete mixing valve</i>
A 2151	R 265 - R 275	tappo cromato - <i>chrome cap</i>
A 2154	R 282 - R 284	maniglia graduata ABS con vite e borchia - <i>ABS graduated handle with screw and stud</i>
A 2153	R 282	kit di tubetti Ø 14 e T per montaggio sottoscaudabagno del miscelatore <i>Kit of pipes Ø 14 and T for the mounting of under-water heater mixer</i>
A 2500	R 282	cartuccia termostatica completa - <i>complete thermostatic cartridge</i>
A 2120	M4300	cartuccia termostatica completa - <i>complete thermostatic cartridge</i>
A 2152	M4300	coperchio completo di perno brocciato - <i>cover complete with pin broached</i>
A 2119	M4300	maniglia graduata di regolazione in ABS - <i>graduated adjustment handle in ABS</i>

## RICAMBI PER SOFFIONI IN OTTONE FUSO ANTIVANDALO – ANTICALCARE SPARE PARTS IN FUSED BRASS FOR VANDAL-PROOF – ANTISCALE SHOWER HEADS



CODICE	MODELLO	NOTE
A 2811	R 790 - R 792 R 795 - R 798 - 179VP 180 VP - R 799/3ND R 799 - R 799/2	diffusore esterno ottone lucidato e cromato con brugola inox <i>external diffuser in polished and chromed brass with stainless hexagon</i>
A 2812	tutti	turbina hostaform 2 pezzi indivisibili - <i>turbine in hostaform 2 indivisible pieces</i>
A 2813	tutti	sede della turbina ottone cromato - <i>turbine seat in chrome-plated brass</i>
A 2814/2	R 790 - R 792 R 795 - R 798 - R 799 - R 799/2 - 179VP - 180VP - R 799/3ND	riduttore di portata 9 l/minuto con anello filettato portariduttore <i>flow reducer 9 l / min with threaded ring reducer-holder</i>